

## ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗΣ ΙΕΡΩΝ ΣΚΕΥΩΝ ΚΑΙ ΑΜΦΙΩΝ ΤΟΥ 1841

Κατωτέρω δημοσιεύονται ἔγγραφα καταλέγοντα τὰ σκεύη καὶ ἀμφια τοῦ ἐν Ρεθύμνῳ ναοῦ τῶν Εἰσοδίων, δσα ἀπεστάλησαν ἔξω τῆς Κρήτης πρὸς περίσωσιν κατὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1841 (γνωστὴν ὡς τοῦ Χαιρέτη). Ἡ φυγάδευσίς των μαρτυρεῖ, ὅτι δὲν ἐθεωροῦντο ἡσφαλισμένα, ἐὰν ἐφυλάσσοντο ἐντὸς τῆς νήσου. Τὰ δημοσιευόμενα οὐ μόνον καθιστοῦν γνωστὸν τὸ εἶδος τῶν τιμαλφῶν τοῦ ναοῦ, ἀλλὰ καὶ δίπτουν περισσότερον φῶς εἰς πράγματα καὶ πρόσωπα τῆς συγχρόνου καὶ προγενεστέρας ἐποχῆς.

Ἡ δημοσίευσίς τῶν ἔγγραφων γίνεται ἐκ καταστίχου, ἐν ᾧ κατεχωρίσθησαν τῷ 1841 πιθανώτατα διὰ χειρὸς τοῦ ἐπισκόπου Ρεθύμνης καὶ Αὐλοποτάμου Καλλινίκου, εἰς τὸν δόποιον ὀφείλονται καὶ αἱ παρεμβληθεῖσαι μεταξύ των πληροφορίαι.

Ο ἐπίσκοπος, ἐρημωθεὶς τοῦ πλείστου τῶν ἐν τῇ πόλει Χριστιανῶν, ὡς θὰ ἴδωμεν παρακατιόντες, καὶ μεριμνῶν διὰ τὴν κρείσσονα ἔξασφάλισιν τῆς περιουσίας τοῦ καθεδρικοῦ του Ναοῦ, εἶχε τὴν ἐφεσίν καὶ τὸν χρόνον νὰ ἀντιγράψῃ τὰ ἔγγραφα εἰς τὸ κατάστιχον, ὥστε, ἀν ἐκεῖνα ἥθελον χαθῆ, νὰ «ἔχωσι τὰ παρόντα καταχωρισμένα τὴν ἴδιαν λσχύν».

Τὸ κατάστιχον εἶναι ταμιακὸν βιβλίον τῶν σχολείων 'Ρεθύμνης κατὰ τὰ ἔτη 1834 - 1840 καὶ ἀπόκειται σήμερον παρὰ τῷ Ἐκκλησ. Συμβουλίῳ τῆς πόλεως.

### 1.

Ἄποδεικτικὰ παραλαβῆς (10 Ἀπριλίου 1841) καὶ ἀποδόσεως (12 Ἀπριλίου 1842) παρὰ τοῦ Νικολάου Χατζηκωνσταντίνου σκευῶν καὶ ἀμφίων τοῦ ἐν Ρεθύμνῳ ναοῦ τῶν Εἰσοδίων, συνοδευόμενα ὑπὸ διαφωτιστικῶν εἰδήσεων.

Ἐν σελ. 50β καὶ 51α τοῦ καταστίχου. Ἡ γραφὴ δὲν εἶναι εὔανάγνωστος· πολλάκις διαχρίνεται δυσκόλως τὸ α τοῦ ε καὶ τὸ η τοῦ ι.

† δ ὁρθύμνης καὶ αὐλοποτάμου<sup>1</sup> —

σημείωσις τοῦ ἔγγραφου διότι ἴδια χειρὶ ὑπέγραψεν καὶ ἔδωσεν δ Κύριος Νικόλαος Χ' | κωνσταντίνου<sup>2</sup> διὰ τὰ σκεύη τῆς ἐκκλησίας τῆς εἰς τὴν πόλιν ὁρθύμνης εὐρισκομένης | τῆς κυρίας Θεοτόκου τῶν εἰσοδίων<sup>3</sup>, ἔλαβεν διὰ νὰ τὰ φυλάξῃ ἀπὸ τὴν περίστασιν, καὶ | πάλιν νὰ τὰ ἐπιστρέψῃ διαν πάνση ἡ περίστασις εἰς τὴν ἴδιαν ἐκκλησίαν.

ἴσον ἀπαράλακτον

τὸ δηθύμνης καὶ αὐλοποτάμου

ὅν πογεγραμμένος ἵδια χειρὶ διλοποιῶ δτι ἔλαβον τὰ ἀργυρᾶ σκεύη<sup>4</sup> τῆς ἐκκλη | σίας μας τῆς εἰς τὸ δεθύμνον εὑρισκομένης τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου τῶν εἰσο | δίων διὰ νὰ τὰ μετακομίσω δπον ἥθελα ὑπάγω πρὸς φύλαξίν μου διὰ νὰ | τὰ φυλάξω καὶ ὡς κόρην ὁφθαλμοῦ νὰ τὰ προσέξω εἰσὶ δὲ ταῦτα δνομαστί. | δύω σταυροὶ μεγάλοι τῶν ἔξαπτερύγων. | δύω ἔξαπτέρυγα αὐτῶν ἀργυρᾶ. | ἐν δισκοπότηρον μεγάλον καπακλίδικον. | δύω εὐαγκέλια ἔγκεκοσμημένα ἀργυρά. | ἐνα σταυρὸς τοῦ φωτίσματος ἀργυρός. | ταῦτα εἰσὶν ἀξύγιαστα. | δύω δίσκοι. στεφάνια ἀγίων καὶ τασίματα κομάθια σαράντα ἓν, μία λυχνί | α<sup>5</sup>. ἐν θυμιατὸν βουβόν<sup>6</sup>. δύο κιουλουκτάνχα<sup>7</sup>. ἐν σαμτάνι<sup>8</sup>. δύω κανδήλες | μεγάλες μὲ τοία κανδηλάκια ἡ κάθε μία. ἐνδεκα κανδήλες ἐτερες μεσαῖ | ες. ἐν ζέος. ἐν θυμιατὸν μεγάλον τρεῖς ζυγιὲς<sup>9</sup> φλούπες<sup>10</sup> περιζωνί(ων) μὲ τὰ κολ(α)ήνια των<sup>11</sup> | δλα αὐτὰ ἔξυγιάσθησαν καὶ εἶναι ὠκάδ(ες): 10: δρ(ά)μ(ια): 100: ἀσίμη σαφή<sup>12</sup>. | δύω ζυγιὲς ιερά, ζανφέσι<sup>13</sup> δηλ: δύω φελόνχα. δύο στιχάρια. δύω ἐπιτραχί | λια, ἐν στιχάρι ‘Ιερόδιακονικὸν μὲ τὸ οὐράριόν του. τέσσαρα σαμτάνια πρού | τζηνα. μία ζυγὴ ὑπομάνικα. ἐν ἐπιτάφιον κεντητόν. μία ποδιὰ τοῦ | σταυροῦ ἀπὸ σελιμιέ<sup>14</sup>. μία ἐτέρα διὰ σκέπασμα. | δλα αὐτὰ εἶναι εἰς ἐνα σεντούκι μέσα καὶ τὰ περήλαβα δλα καὶ ὑπόσχομαι ἐν φό | βῳ Θεοῦ καὶ ἐν καθαρῷ συνειδότι νὰ τὰ διαφυλάξω χωρὶς νὰ λείψει | τὸ παραμικρόν, καὶ δταν σὺν θεῷ ἀγίω ἡ πατρίς μου καθησυχάσῃ ἐκ | τῶν περιστατικῶν, ὑπόσχομαι αὖθις νὰ τὰ φέρω καὶ νὰ τὰ ἐγχειρήσω εἰς τοὺς | κατὰ καιρὸν ἐπιτρόπους καὶ χριστιανούς τῆς πόλεως δηθύμνης διὰ νὰ ἥναι πάλιν | εἰς τὴν ἵδιαν ἐκκλησίαν τῆς πόλεως μας τῆς κυρίας Θεοτόκου τῶν εἰποδίων | ὡς πράγματα καὶ ἀφιερώματα ἰδικά της. καὶ εἰς ἐνδειξιν λοιπὸν τῆς πε | ριλαβῆς αὐτῶν τῶν σκευῶν καὶ τῆς ὑποσχέσεώς μου καθὼς ἀνωτέρω λέγω | γέγονεν τὸ παρόν μου ἀποδεικτικὸν καὶ ὑποσχετικὸν γράμμα ἐμ- προσθεν | τοῦ ἀρχιερέως μας ἀγίου δεθύμνης καὶ αὐλοποτάμου διὰ νὰ χρησιμεύσῃ εἰς κά | θε καιρὸν εἰς τὴν δηθείσαν ἐκκλησίαν, καὶ εἰς τοὺς ἐν τῇ πόλει δεθύμνης εν | ρισκομένους χριστιανούς. εἰσὶ δὲ εἰς τὸ σεντούκι ἔτι καὶ ἐν χαρτὶ ἔχων μέ | σα ἀφιερώματα χρυσὰ δηλαδὴ πο- τόνια<sup>15</sup> καὶ σκουλαρήκια καὶ ἄλλα τινὰ | ἄτινα καὶ αὐτὰ εἶναι τῆς ἵδιας ἐκκλησίας. καὶ ἀφ' οὗ ὑπόσχομαι ἐγώ, ν | πόσχονται καὶ αὐτὰ τὰ τέκνα μου<sup>16</sup>, καὶ οἱ κλερονόμοι μου.

1841: ἀπριλίου. 10: ἐν δεθύμνῳ κρήτης.

Νικόλαος Χ' κωνστ(αντίνον) βεβαιώνω. | Καλλίνικος ἐπιβεβαιοῦ.

Τοία τοιαῦτα ἀπαράλακτα ἰδιοχείρως ὑπογεγραμμένα ἔδωσεν δ κύ- ριος Νικόλαος Χ' | κωνσταντίνον διὰ τὴν περιλαβὴν αὐτῶν τῶν ιερῶν σκευῶν, ἐκ τῶν δποίων ἐν | τῶν τριῶν ἐγγράφων τὸ μὲν ἔχει δ κύριος

κωνσταντίνος μπολανάκης, τὸ δὲ | ἔτερον ἀνεγνώστης κωνσταντίνος κούνουπας ὅστις ἡτον καὶ ἐπίτροπος τῆς αὐτῆς | ἐκκλησίας, τὸ δὲ ἔτερον ἔμεινεν εἰς τὸ παγκάρι τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας, κατε | χωρήσθη δὲ καὶ τὸ ἵσον ἀπαράλακτον αὐτοῦ τοῦ ἔγγραφου εἰς τὸ παρόν κα | τάστιχον ὃποῦ ἀν ἥθελον χαθῆ ἐκ περιστάσεως αὐτὰ καὶ τὰ τρία νὰ ἔχῃ τὸ | κῦρος τὸ καταχωρησθὲν τοῦτο ἵσον εἰς τὴν ἐκζήτησιν αὐτῶν τῶν ιερῶν σκευ | ὧν τῆς δηθείσης ἐκκλησίας παρὰ τοῦ δηθέντος κυρίου Νικολάου Χ' κων-  
στ(αντίνον) ἀπὸ | τοὺς κατὰ καιρὸν ἐπιτρόπους τῆς ἐκκλησίας αὐτῆς καὶ τῶν χριστιανῶν τῶν κατοί | κων τῆς πόλεως δευθύνης. ἔλαβεν δὲ αὐτὰ μεθ' ἔαυτοῦ ἀναχωρῶν | ἐντεῦθεν τῇ 19: ἀπριλίου. 1841: καὶ ἡ κυρία Θεοτόκος νὰ διαφυλάξει καὶ | ἐκεῖνον πανοικί, καὶ νὰ καθησυχάσῃ τὴν πατρίδα ὃποῦ νὰ ἔλθῃ καὶ νὰ μεταφέ | ρη αὐτὰ εἰς τὴν. Ἰδίαν ἐκκλη-  
σίαν. ἔχει λοιπὸν αὐτὰ τὰ σκεύη τῆς ἐκκλη | σίας μας δ ὁ δηθεὶς νικό-  
λαος Χ' κωνστ(αντίνον) δσα ἀν τινες λέγωμεν, καὶ ἀς τὸ ἥξεύρει δ | κα-  
θεὶς χριστιανὸς πολίτης τῆς δευθύνης διὰ νὰ τὰ περιλάβουν ἐν καιρῷ δέον | τι παρὰ ἐκείνου ὃποῦ τὰ ἔλαβεν ὥστε νὰ μὴν μείνῃ ἡ ἐκκλησία αὐτῆ | ὑστερημένη τῶν ιερῶν σκευῶν τῆς πρὸς εὐπρόπειάν της καὶ ὡς ἰδικά της σκεύ | η· ἐκεῖνο τὸ ἔγγραφον ἐκ τῶν τριῶν ὃποῦ ἡτον εἰς τὸ παγ-  
κάρι τῆς ἐκκλησίας ἔδόθη | εἰς τὸν μανολιὸ μουμοντζή νὰ τὸ βαστάζει.

1841: Μαΐου 4: Ἐν δευθέμνω Κρήτης.

Κωνσταντίνος Μ Μπολανάκης μανουὴλ μουμοντζής.

Νικόλαος Δαφνομίλης<sup>17</sup>

Καλλίνικος ἐπιβεβαιοῦ : —

Τῷ αωμβ : ἔτει ἀπριλίου ιβ : ἥλθεν δ Κύριος Ν: Χ' κωνσταντί-  
νου καὶ ἔ | φερεν δλα αὐτὰ τὰ σκεύη τῆς ἐκκλησίας σῶα καὶ ἐπαράδω-  
κεν αὐτὰ | τῷ ἐπιτρόπῳ τῆς ἐκκλησίας καὶ ἐβάλθησαν εἰς τὸ σκευοφυ-  
λάκιον | καὶ ἔλαβεν τὰ ἔγγραφα ὃποῦ εἶχεν δώση καὶ ἔξόφλησεν.

† δ δηθύνης ἐπιβεβαιοῦ :

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1) Ο καταχωρίσας τὰ ἀποδεικτικὰ καὶ χαράξας τὰς προηγουμένας καὶ ἐπο-  
μένας γραμμὰς είναι πιθανώτατα δ ἐπίσκοπος Καλλίνικος. Μόνον αἱ ὑπο-  
γραφαι τῶν Κωνσταντίνου Μ. Μπολανάκη, Μανουὴλ Μουμοντζή καὶ  
Νικολάου Δαφνομίλης ἔτεθησαν ἰδιοχείρως.

Περὶ τοῦ Αύλοποτάμου (1832-1838) καὶ εἰτα 'Ρεθύμνης καὶ Αύλοποτάμου  
(1838 - 1868) Καλλίνικος τοῦ Νικολετάκη, τοῦ ἔξ 'Ηρακλείου καταγομένου,  
βλ. N. Τωμαδάκη, "Ἐλεγχος τῶν ἐν Κρήτῃ ἀρχιερατευσάντων ἐπὶ Τουρκο-  
κρατίας (1645-1898), «Ἐπετ. Ἐταιρείας Κρητ. Σπουδῶν» Γ', σ. 139, 140 καὶ Σάρ-  
δεων Γερμανοῦ, «Ἐκκλ. Φάρος» ΛΔ', σ. 308. 'Υπῆρξεν ἀρχιερεὺς ζηλω-  
τής: Κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἀρχιερατείας του δι' ἰδίων φροντίδων καὶ συνδρομῆς,  
παρέχοντος ἀξιομίμητον παράδειγμα, ἐκτίσθησαν εἰς τὸ 'Ρέθυμνον πολλὰ ἴδρυ-  
ματα. Τῷ 1839 ἐπισκευάζεται τὸ 'Ελληνικὸν σχολεῖον τῷ 1840 οἰκοδομεῖται ἡ

ἀλληλοδιδακτική Σχολή διὰ τὴν ὅποίαν συνεισφέρει 500 γρόσια: βλ. Ν. Β. Δρανδάκη, «Η αἰθουσα τῶν Τριῶν Ιεραρχῶν, ἐφημ. «Κρητική Ἐπιθεώρησις» τῆς Ρεθύμνης, 5ης Φεβρ. 1947· τῷ 1844 κτίζεται ὁ καὶ νῦν χρησιμοποιούμενος ὡς καθεδρικὸς ναὸς τῆς πόλεως καὶ βραδύτερον τὸ Παρθεναγωγεῖον» βλ. τοῦ αὐτοῦ, Λιθογραφημένον σχέδιον τοῦ Α. Βεβελάκι, αὐτόθι φύλ. 422-6 Ιουνίου 1946 καὶ 496 Σεπτ. 1946.

Χαρακτηρισμὸν αὐτοῦ παρέχει ὁ Μ. Πρεβελάκης, «Κρητ. Ἐπιθεώρησις» φύλ. 1607 τοῦ 1935: «Ἡτο δὲ ὁ ἀνὴρ οὐχὶ μὲν μεγάλης παιδεύσεως, ἀλλ᾽ ίκανὸς οἰακοστρόφος καὶ τῆς ἐκκλησίας ἐν ἡμέραις χαλεπαῖς καὶ πονηραῖς ἄξιος λειτουργός. Οὐ μόνον δὲ ἡ ἐκκλησία, ἀλλὰ καὶ ἡ ὅλη κοινωνία τῶν χριστιανῶν εὑρισκεν ἐν τῷ Ἐπισκόπῳ Καλλινίκῳ τὸν μετὰ προθυμίας, συνέπεως, σωφροσύνης καὶ γρανιτάδυς θελήσεως ὁμοιότερην καὶ διάκονον. Ἡτο δὲ πρὸς τοὺς ἄλλους καὶ χαριτολόγος καὶ φιλοπαίγμων. Πολλὰ τὰ ἀνέχοτα ἐκ παραδόσεως περὶ τοῦ ἀνδρὸς λέγονται».

Καθ' ἀ συνάγεται ἐκ τῶν μετὰ χεῖρας σημειώσεων, ὁ ἀρχιερεὺς εὑρίσκετο εἰς τὴν πόλιν τῇ 10ῃ Ἀπριλίου, 4η Μαΐου καὶ 8η Σεπτεμβρίου 1841. Δὲν φαίνεται λοιπὸν ὅτι μετεκινήθη ἐκ τῆς ἐπαρχίας του, μολονότι, ὅπως ὁ Ἰδιος γράφει ἐν σελ. 50α τοῦ καταστίχου τῶν σχολείων, «ἡ περίστασις ἡ ὅποία ἦτον εἰς αὐτὸν τὸ ἔτος ἐμπόδισε τὴν ἔξακολούθησιν τῶν μαθημάτων τῆς σχολῆς καὶ (πρόσθες: ἐπροκάλεσε) τὴν φυγὴν τῶν διδασκάλων καὶ λοιπῶν χριστιανῶν εἰς τὰς νήσους τοῦ αἰγαίου πελάγους». Ως φιλόμουσος χαρακτηρίζεται εἰς τὴν εἰς αὐτὸν ἀφιέρωσιν τοῦ βιβλίου τῶν Ἀκολουθιῶν τῶν ἐκ Μελάμπων Ρεθύμνης τεσσάρων νέων Μαρτύρων, τὴν ὑπὸ Σπ. Εὐθυμιάδου τοῦ ἐκ Βλάτσης τῆς Μακεδονίας, ἐν Ἐρμουπόλει τῆς Σύρου τῷ 1865 γενομένην.

Ἐκ τοῦ περιεχομένου τῶν Ἀκολουθιῶν ποιήματα τοῦ Καλλινίκου, εἴναι τὸ πέμπτον τροπάριον τῆς Λιτῆς τῶν τεσσάρων Μαρτύρων (σ. 5α), τὸ δεύτερον ἀπολυτίκιον αὐτῶι (σ. 6α), ὁ κανὼν τῶν Ἀγίων, μακαριστάρια τῷ Μαρτύρῳ (σ. 36β) καὶ μακαριστάρια εἰς τὴν ἑορτὴν τοῦ δσίου πατρὸς ἡμῶν Ἀντωνίου τοῦ Μεγάλου (σ. 36α), ἐξ ὃν ἐλέγχεται ὅτι δὲν ἐγίνωσκε δι' ἀκριβείας τὴν ἀρχαίαν ἑλληνικὴν καὶ συιέψυρε τύπους αὐτῆς μετὰ τῆς νεωτέρας.

Ο ἐπίσκοπος ἀπέθανε τῷ 1868 ἐν Σμύρνῃ, ὅπου ἀσθενῶν εἶχε καταφύγει κατὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1866. Ἐν τῷ ἐπίσκοπικῷ οἰκήματι Ρεθύμνης σώζεται εἰκὼν αὐτοῦ, ἐλαιογραφία τοῦ ἐν τῇ πόλει διαμένοντος Ζακυνθίου ζωγράφου Ιωάννου Φραγκούλιου μὲν χρονολογίαν 1837. Τὸν ἐπίσκοπον παρέστησε δεόμενον ὁ Ἀντώνιος Βεβελάκης ἐν τῇ εἰκόνι τῶν Εἰσοδίων (1857) τοῦ τέμπλου τοῦ Καθεδρικοῦ Ναοῦ.

<sup>2)</sup> Ο Νικόλαος Χατζηκωνσταντίνος ἦτο ἐμπορος ἐν Ρεθύμνω. Παρ' αὐτοῦ ἀγοράζει τῷ 1837 ὁ ἐπίσκοπος Λάμπης Νικόδημος τινὰ ἐξ ὅσων χρειάζονται διὰ τὴν ἐπισκευὴν ἐπιτραχηλίου: Ἐμμ. Γενεράλι, Η ιερὰ Μονὴ τῶν Ἀσωμάτων τῆς ἐπαρχίας Ἀμαρίου Κρήτης, Ε.Ε.Κ.Σ. Δ', σ. 55. Τῷ 1830 διέτριβεν ἔξω τῆς νήσου. Καταλέγεται μεταξὺ τῶν πολλῶν εἰς οὓς ἀνετέθη διὰ ψηφίσματος τοῦ Κρητικοῦ Συμβουλίου πᾶσα φροντὶς περὶ τῆς μελλούσης τύχης τῆς Κρήτης καὶ περὶ ἀποκαταστάσεως τῶν μεταναστευσάντων: Κ. Κριτόβουλος, Ἀπομνημονεύματα, σ. 541. Ἐνυμφεύθη τὴν Ἐλένην φυγατέρα τοῦ Ρεθυμνίου Ιατροῦ Εμμαν. Χιονάκη, γνωστοῦ εἰς τοὺς παλαιοὺς κατοίκους τῆς πόλεως ὡς «χοντροῦ γιατροῦ». Τῷ 1832 εὑρίσκετο εἰς Ρέθυμνον, ὡς συνάγεται ἐξ ἀντιγράφου διαθήκης τῆς συζύγου του, τὸ δοποῖον ἔχω πρὸ διφθαλμῶν. Τότε «ἐμέτρησεν εἰς τὴν Διοίκησιν» χρήματα «ἔξαγοράσας» οἰκίαν, πιθανώτατα

τὴν οἰκίαν Χιονάκη. Ἡτο εὔπορος καὶ γενναιόδωρος, ὅπως φαίνεται ἐκ τοῦ καταστίχου. Διὰ τὴν οἰκοδομὴν τῆς ἀλληλοδιδακτικῆς σχολῆς προσήνεγκε 400 γρόσια (σ. 47α). Εἰς τὸν καθεδρικὸν ναὸν Ῥεθύμνης εἶναι ἀνηρτημένη μεγάλη εἰκὼν τῶν Τεσσάρων νέων Μαρτύρων, φέρουσα τὴν ἐπιγραφὴν «Δέησις | τοῦ | δούλου τοῦ Θεοῦ Νι | κολάου Χᾶ Κωνσταντίνου | τίνου-1856 | πείημα Ἰωάννου Φρα | γυκοποῦλου Ζακυν | θίου».

Ἐκ χειρογράφων σημειώσεων τοῦ γαμβροῦ τοῦ Ν. Δρανδάκη ἀποκειμένων παρ' ἐμοί, πληροφορούμεθα, ὅτι ἀπέθανε τὸν Ὁκτώβριον τοῦ 1858.

<sup>3)</sup> Μίκρὰ οἰκογενειακὴ ἐκκλησία, παραχωρηθεῖσα ὑπὸ τῶν Τούρκων εἰς τοὺς Χριστιανοὺς τῆς Ῥεθύμνης, ὡς καθεδρικὸς καὶ μοναδικὸς ναός βλ. Ψιλά καὶ, Ἰστορία τῆς Κρήτης Γ', σ. 72. Ἡ ἐκκλησία τῶν Εἰσοδίων κατεδαφίσθη βραδύτερον καὶ εἰς τὴν θέσιν της φορούμηθη τῷ 1844 μεγαλύτερος ὁ διμώνυμος καθεδρικὸς ναός. Κατὰ τὴν παράδοσιν, ἡ δωρεὰ χιλίων φλωρίων ἐκ μέρους κρυπτοχριστιανῆς ὁμιλίας ἔξήγαγε τὸν ἐπίσκοπον Καλλίνικον ἐκ τῆς δυσχεροῦς θέσεως εἰς τὴν δοπίαν εὐρέθη, ἀδυνατῶν νὰ ἀποπερατώσῃ τὸν ναὸν ἐντὸς τῆς ταχθείσης προθεσμίας. Περὶ τοῦ ἔργου μαρτυρεῖ ἡ ἐπὶ μαρμαρίνης πλακός, ἐντετειχισμένης ὑπερούθεν τῆς δυτικῆς πύλης, δι' ἣς εἰσερχόμεθα ἀπὸ τοῦ νάρθηκος εἰς τὸν κυρίως ναόν, κτιτορικὴ ἐπιγραφή: «Μητέρα | Παντάνασσαν Χριστοῦ τιμῶντες | αἱ τὸν Καλλίνικον σεβαστὸς ἱεράρχης | σὺν φιλοκάλοις καὶ λαμπροῖς Ῥεθυμνίους (sic) | ναὸν ἐδείμαντο περικαλλέα. | Ἀπαντες οἱ αἰῶνες μέλψουσιν (sic) ἀειμνήστους ἐμῶν | καμάτων πόνους, θεάρεστα γὰρ ἔργα οὐποτε λήθη κρύπτει. | Ἱερὲ Ναὲ εἰπὲ πᾶσι τίνες οἱ ἐκ βάθρων ἀνεγείρατες σε; | Τίνες οἱ μηδὲ πόνων μηδὲ δαπανῶν φεισθέντες; | Φιλοκάλων Ρεθυμνίων λιπαρὰ συνεισφορά. | Καλλίνικου προτροπῆ τοῦ Ῥεθύμνης καὶ Αὐλοποτάμου | τὴν Χριστοῦ ἰθύνοντος ποιμαντορίαν. | αωμδ'. Νοεμβρίου ιβ'».

<sup>4)</sup> Τὰ μνημονεύμενα ἀργυρᾶ σκεύη — καὶ τοῦτο δέον νὰ θεωρηθῇ τεκμήριον τῆς εὐσεβείας τῶν Ῥεθυμνίων — εἶναι πολλὰ ἐὰν λάβωμεν ὑπ' ὄψιν, ὅτι μόλις δεκαετία εἶχε παρέλθει ἀπὸ τοῦ τέλους τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 1821 — ἀγνωστον εἶναι ἀν τινὰ τούτων εἶχον περισωθῆ ἐκ τῶν πρὸ ταύτης χρόνων — καὶ ὅτι τὸ Ῥέθυμνον ἥτο πόλις μικρὰ ὀλίγους ἔχουσα Χριστιανοὺς κατοίκους. Οὐδὲν ἐκ τῶν ἀναφερομένων σκευῶν ἡδυνήθην μετὰ βεβαιότητος ν' ἀναγνωρίσω μεταξὺ τῶν σήμερον εἰς τοὺς ναοὺς τῆς πόλεως εύρισκομένων.

<sup>5)</sup> Προφανῶς τὸ ἐπτάφωτον σκεῦος, τὸ τιθέμενον ἐπὶ τῶν ἀρτῶν κατὰ τὴν τελετὴν τοῦ ἀγιασμοῦ αὐτῶν.

<sup>6)</sup> Τὸ ἄνευ κωδωνίσκων θυμιατόν.

<sup>7)</sup> Λέξις τουρκική. Τὸ σκεῦος δι' οὗ ὁ ἄρινται τὸ ἐπιτάφιον καὶ ὁ Σταυρὸς κατὰ τὴν ἔορτὴν τῆς Υψώσεως καὶ οἱ ἐν τῷ ναῷ χριστιανοὶ κατὰ τὴν περιφορὰν τῶν δίσκων.

<sup>8)</sup> Κηροπήγιον.

<sup>9)</sup> Ζυγιά, ζυγῆ: ζεῦγος.

<sup>10)</sup> Λ. Ιταλικὴ (fibbia, ἐκ τοῦ λ. fibula): πόρπη.

<sup>11)</sup> Ἀλυσίδια.

<sup>12)</sup> Ἐπίρρημα: ὅλως διόλου, ἀμιγῶς.

<sup>13)</sup> Λ. τουρκική: εἶδος ὑφάσματος μεταξωτοῦ ἐναλλασσομένου χρωματισμοῦ

<sup>14)</sup> Περίζωμα τοῦ βάθρου τοῦ σταυροῦ ἐξ ὑφάσματος ἀγνώστου μοι.

<sup>15)</sup> Λ. Ιταλικὴ (bottone): κομβίον, ἐνταῦθα χρυσαῖ σφαιρικαῖ ψῆφοι.

<sup>16)</sup> Τέκνα τοῦ Νικολ. Χατζηκωνσταντίνου ἡσαν ἡ Αἰκατερίνη σύζυγος τοῦ

προμνημονευθέντος Ν. Γ. Δρανδάκη, ή Μαριγώ, σύζυγος του Γ. Μανουσάκη και ή Ούρανία, σύζυγος Αριστ. Κορωνάκη.

“) Ό Κων. Μ. Μπολανάκης, ό Μ. Μουμουτζῆς και ο Ν. Δαφνομήλης ἀναφέρονται και εἰς ἄλλας σελίδας τοῦ καταστίχου τῶν σχολείων. Ό Μπολανάκης ή Βολανάκης ήτο ἔμπορος «τῆς μαληρατούρας» (ἰταλ. manifattura, χειροτ. και βιομηχ. προϊόντων) είχεν εἰς χειράς του δύο λογίαν τῆς Εκκλησίας ἐκ 500 γροσίων και είχεν ὑποσχεθῆ νὰ δίδῃ «δικαίωμα τῆς Σχολῆς πρὸς ἓνα γρόσι εἰς τὰ χέλια ἐπάνω εἰς τὰς πωλήσεις του» (σ. 20α).

## 2.

Αποδεικτικὰ παραλαβῆς (10 Απριλίου 1841) και ἀποδόσεως (8 Σεπτεμβρίου 1841) παρὰ τοῦ ζωγράφου Αλέξιον Πετρίδον ἀρχιερατικῶν ἀμφίων τοῦ ἐν Ρεθύμνῳ ναοῦ τῶν Εἰσοδίων, συνοδευόμενα ὑπὸ διαφωτιστικῶν εἰδήσεων.

Ἐν σελ. 51β και 52α τοῦ καταστίχου.

† δ ὁρθόμνης και αὐλοποτάμου —

σημείωσις τοῦ ἐγγράφου δποῦ ἔδωσεν δ κύριος Αλέξιος Ζωγράφος πετρίδης<sup>1</sup> ἐκ τῆς | κώμης γεράνι διὰ δύω ζυγιὲς ἀρχιερατικὰ ἔλαβεν μαζύ του διὰ νὰ τὰ δια | φυλάξῃ και νὰ τὰ μεταφέρῃ πάλιν εἰς ὁρέθεμος και νὰ τὰ παραδώσῃ εἰς τοὺς κα | τὰ καιρὸν ἐπιτρόπους τῆς ἐκκλησίας τῆς ὁρθόμνης τῆς κυρίας Θεοτόκου τῶν | εἰσοδίων ὡς πράγματα και ἀφιερώματα ἴδικά της ἀπὸ τοὺς κατὰ καιρὸν ἀρχι | ερατεύσαντας γεράσιμον μαχεργιζότην, και ἔτερον γεράσιμον καστριγόν<sup>2</sup>.

ἴσον ἀπαράλακτον.

ὅρθόμνης και αὐλοποτάμου.

δ ὑπογεγραμμένος ἴδιᾳ χειρὶ διλοποιῶ δτι ἔλαβον ἀπὸ τὸν θεοφιλέστα | τον ἄγιον ὁρθόμνης και αὐλοποτάμου κύριον Καλλίνικον μετὰ τῶν | ἴδικῶν του ἀρχιερατικῶν και δύω ζυγιὲς<sup>3</sup> ἀρχιερατικὰ τῆς ἐκκλησίας τῆς | πόλεως ὁρθόμνης τῆς κυρίας Θεοτόκου τῶν εἰσοδίων διὰ νὰ τὰ μετα | κομίσω δπον θέλω μετάβη πρὸς φύλαξίν μου, διὰ νὰ τὰ φυλάξω σῶα ὡς | κόρην ὀφθαλμοῦ, και εἶναι δύω σπιχάρια, δύω σάκοι και δύω δμωφόρια | δν πε[ρι]ζόνιον δύω ζυγιὲς ὑπομάνικα δύω ἐπιτραχίλια, μία μήτρα<sup>4</sup> | τὰ δποῖα ὑπόσχομαι νὰ μεταφέρω πάλιν δταν σὺν θεῷ ἡσυχάση | ή πατρίς μας εἰς τὸ ὁρέθεμος και νὰ τὰ παραδώσω εἰς τὴν ἴδιαν ἐκκλη | σίαν τῆς ὁρθόμνης, σῶα χωρίς νὰ λείπει τὸ παραμικρόν, εἰς αὐτὸν ὑπό | σχομαι ἐγὼ και τὰ τέκνα μου και οἱ κληρονόμοι μου, και εἰς ἐνδειξιν τῆς | περιλαβῆς αὐτῶν και τῆς ὑποσχέσεώς μου δίδω τὸ παρόν μου διὰ νὰ | χρησιμεύσῃ εἰς τὴν ωρθεῖσαν ἐκκλησίαν και εἰς τὸν κατοίκους ὁρθόμνης χριστι | ανοὺς εἰς κάθε καιρόν τῆς 10: ἀπριλίου 1841: ἐν ὁρθόμνῳ Κρήτης.

‘Αλέξιος Ζωγράφος πετρίδης ἐκ τῆς κώμης γεράνι βεβαιῶ τὰ ἄνωθεν.  
Καλλίνικος ἐπιβεβαιοῦ.

Τοία τοιαῦτα ἀπαράλακτα ἔγιναν τὰ δποῖα ἵδια χειρὸν ὑπέγραψεν  
οὗτος ὁ δηθεὶς | ἀλέξιος Ζωγράφος ἐκ κώμης γεράνι ἐκ τῶν δποίων  
ἔλαβεν ἐν δικύριος ιωάννης | δροσάκης<sup>4</sup>, τὸ δὲ ἔτερον δικύριος Κων-  
σταντῖνος μπολανάκης καὶ τὸ ἔτερον ἔμεινεν | εἰς τὸ παγκάρι τῆς ἵδιας  
ἐκκλησίας τῆς κυρίας Θεοτόκου τῶν εἰσοδίων τῆς εἰς τὴν πόλιν | δευθύ-  
νης κειμένης, καὶ κατεχωρήσθη τὸ ίσον αὐτοῦ ἀπαράλακτον ἐν τῷ πα-  
ρόντι | καταστίχῳ δποῦ ἀν ἐκ τῆς περιστάσεως ἥθελον χαθῆ αὐτὰ τὰ  
ἔγγραφα ἔχει τὸ παρόν | καταχωρησμένον τὴν ἵδιαν ίσχὺν διὰ νὰ ζητή-  
σωσι οἱ καὶ καιρὸν ἐπίτροποι καὶ χριστιανοὶ | τῆς πόλεως δευθύνης  
αὐταὶς ταὶς δύω ζυγιὲς τὰ ἀρχιερατικὰ ἀπὸ τὸν δηθέντα ἀλέξιον | καὶ  
νὰ κατατεθῶσι ἐν τῇ ἵδιᾳ ἐκκλησίᾳ πρὸς χρήσιν τοῦ καὶ καιρὸν ἀρχιε-  
ρατεύοντος. | γνωστὸν ἔστω οὖν τοῖς κατοίκοις χριστιανοῖς τῆς πόλεως  
δηθύνης εἰς ποῖον εἰσὶν τὰ ἀρχιερα | τικὰ ἀμφια τῆς ἐκκλησίας των,  
γνωρίζοντες ἀπὸ δλους τί λογιῶς εἶναι δηλ: δηλ εἶναι δλόχου | σα καὶ διὰ  
τοῦτο δὲν τὰ λέγωμεν, ἀλλὰ διὰ περισσοτέραν ἀσφάλειαν ἃς εἰπῶμεν καὶ  
αὐ | τό. οἱ δύω σάκοι διὰ μὲν εἰς πράσινος χρυσὸς καὶ καλός, διὰ δὲ ἔτερος  
ξανθὸς χρυσὸς καὶ | παλαιός. τὰ διμόφορα μεγάλα ἀπὸ σίπι μὲ πόλους<sup>5</sup>  
κεντητοὺς τὸ ἐν κενούριον τὸ ἔτερον | παλαιόν. τὰ στιχάρια μεσόχρυσα  
κόκινα καὶ μεσότριβα. τὰ ὑπομάνικα κεντητὰ | καὶ καλά. τὸ περιζόνιον  
μὲ φλούπες ἀσιμένιες μεγάλες περηχρυσομένες. τὰ πετραχίλια | τὸ μὲν  
ἐν κεντητὸν κόκινον, τὸ δὲ ἔτερον στόφα χρυσὴ κίτρινη. εἶναι καὶ δύο  
ὑ | πογονάτια, τὰ δποῖα ἀλησμονήσαμεν νὰ βάλωμεν εἰς τὸ ἔγγραφον  
τοῦ κν | ρίου ἀλεξίου ἐκ τῆς σιλογῆς τῶν περιστατικῶν, δμως εἶναι  
καὶ αὐτὰ καὶ ἀλή | θειαν μαζὺ μὲ τὰ ἄλλα, καὶ εἶναι κεντητὰ κόκι-  
να, τὸ ἐν κενούριον, τὸ δὲ ἔτερον | μεσαῖον, ἡ μήτρα εἶναι κόκκινη  
κεντητὴ μὲ μαργαριτάρι ἀρκετὸν ἔχων | γεγραμμένον τὸ δνομα τοῦ ἀει-  
μήστου πρωπώην γερασίμου μαχαιριγιότη. καὶ εἶναι | <εἶναι> μέ-  
σα εἰς τὴν θήκην της, εἴπωμεν λοιπὸν δνομαστὶ ταῦτα πάντα πρὸς | δή-  
λωσιν τῶν χριστιανῶν καὶ ἡ κυρία Θεοτόκος νὰ διαφυλάξει πανοικὶ  
τὸν περιλαβόν | τα αὐτὰ καὶ νὰ παύσῃ τὴν περίστασιν καὶ νὰ ἀξιώσῃ  
νὰ ἔλιθη καὶ νὰ φέρῃ αὐτὰ | νὰ τὰ παραδώσῃ εἰς τὴν ἵδιαν ἐκκλησίαν  
ῶς πρᾶγμα καὶ ἀφιερώματά της. | ἐκεῖνο τὸ ἔγγραφον ἐκ τῶν τριῶν  
δποῦ ἦτον εἰς τὸ παγκάρι τῆς ἐκκλησίας ἐδό | θη εἰς τὸν μανολιὸ μου-  
μουτζῆ νὰ τὸ βαστάζει.

1841: Μαῖον 4: ἐν ρεθέμνῳ Κρήτης.

Κωνσταντῖνος Μ. Μπολανάκης

μανουὴλ μουμουτζῆς.

Νικόλαος Δαφνομίλης

Καλλίνικος ἐπιβεβαιοῦ: —

*Τῷ αωμα' ἔτει σεπτεμβρίου: η' ἡλιθεν ἀπὸ τὰς νήσους οὗτος ὁ κύριος ἀλέξιος Ζωγρά | φος πετρίδης ἐκ κώμης γεράνι καὶ ἔφερεν ὅλα τὰ ἀνωτέρω ρηθέντα ἀρχι | ερατικὰ ἄμφια σῶα καὶ ἀκέραια χωρίς νὰ λείπει τὸ παραμικρὸν καὶ ἐπαρά | δωσεν αὐτὰ εἰς τὸν ἐπιτροπεύοντα μανουὴλ μουμουτζῆ καὶ δὲν ἔχει μαζύ του πλέ | ον οὐδὲν τῶν ἐκκλησιαστικῶν, τοῦ δποίου καὶ ἐδόθησαν τὰ τρία ἔγγραφα | δποῦ εἶχεν δοσμέρα, καὶ δὲν ἔχει πλέον νὰ δίδῃ τίποτα οὔτε νὰ τοῦ ζητηθῆ | διότι τὰ ἔφερεν.*

*† ὁ ὁρθόμυνης καὶ αὐλοποτάμου Καλλίνικος βεβαιοῦ.*

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

<sup>1)</sup> Διὰ τὸν Ἀλέξιον Πετρίδην ὁ ἐν Ρεθύμνῳ διαμένων ἐκ θυγατρὸς ἔγγονός του κ. Ἀλέξ. Καλομενόπουλος, ὁδοντίατρος, παρέσχε τὰς ἀκολούθους πληροφορίας: 'Ἡ οἰκογένεια Πετρίδου ἔζη εἰς τὸ Γεράνι. Κατὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 21, ὁ Ἀλέξιος ἀπῆλθε μετ' ἄλλων Κρητῶν εἰς τὸν Μοριᾶν καὶ ἔλαβε μέρος εἰς μάχην κατὰ τοῦ Ἰμπραΐμ, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ νεαρὸς Κρήτης ἐκινδύνευσεν, ἀλλ' ἐσώθη ὑπὸ τοῦ ἀξιωματικοῦ Βαλέτα, δστις καὶ παρέλαβε καὶ συνετήρει ἔκτοτε τὸν νέον. Μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν διὰ τοῦ Βαλέτας, πολὺ καλὸς ζωγράφος, ἔξηκολούθει νὰ ἔχῃ πλησίον του τὸν Πετρίδην, εἰς τὸν ὃποῖν ἐδίδαξε τὴν ζωγραφικὴν τέχνην. Βραδύτερον διὰ τοῦ Ἀλέξιος : απῆλθεν εἰς Ρέθυμνον, ἐγκατεστάθη εἰς τὴν πόλιν καὶ ἤσκει τὸ ἔργον τοῦ ζωγράφου. Ὁ ἐπίσκοπος Καλλίνικος ἐνύμφευσεν αὐτὸν μετά τινος ἀνεψιᾶς του. Ἀπέθανε μετὰ τὸ 1866 εἰς τὸ χ. Γεράνι, ὅπου εἶχεν ἀποσυρθῆ, συντετριμμένος διὰ τὸν θάνατον τοῦ υἱοῦ Στυλιανοῦ. Ἀγιογραφικούς του πίνακας εἶδον ἐν Ρεθύμνῳ καὶ εἰς τὰ χωρία Ἀτσιπόπουλον, Γεράνι, Φραντζεσκιανὰ Μετόχια καὶ Ρούστικα.

<sup>2)</sup> Τοῦ ἀρχιερέως Γερασίμου Μαχαιριώτη ἀναφέρεται κατωτέρω (στιχ. 3 τῆς σελ. 52α) ἡ ἐνεπίγραφος μίτρα. Ταύτην, «μέσα εἰς τὴν θήκην της», ἀνεῦρον ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ τοῦ καθεδρικοῦ ναοῦ καὶ δίδω κατωτέρω τὴν περιγραφήν της.

Ἡ ἐν τῇ ἐπιγραφῇ αὐτῆς χρονολογία μαρτυρεῖ, ὅτι ὁ Γεράσιμος Μαχαιριώτης ἦτορ τὸ 1789 ἐπίσκοπος Ρεθύμνης. Μέχρι τοῦδε δύο ἀρχιερεῖς τῆς Ἐπαρχίας φέροντες τὸ ὄνομα Γεράσιμος ἦσαν γνωστοί (Τωμαδάκη, αὐτ., σ. 140): 'Ο παλαιότερος ἀναφέρεται μόνον ὡς ὑπογράφων τὴν κατὰ τοῦ Μητροπολίτου Ζαχαρίου ἀναφοράν τοῦ 1777 (δημοσιευθεῖσαν ἐν ΕΕΚΣ Β', 262 κ.έξ.). 'Ο νεώτερος, ὁ Περδικάρης ἢ Κοντογιαννάκης, εἶναι ὁ τῷ 1821 ἐν Ρεθύμνῳ φυλακισθεὶς καὶ βραδύτερον ὑπαγχονισθεὶς ὑπὸ τῶν Τούρκων ἀρχιερεύς.

'Αν τὸν τελευταῖον τοῦτον ἐταυτίζομεν πρὸς τὸν Μαχαιριώτην, θὰ ἔδει νὰ παραδεχθῶμεν ὅτι εἶχε τρία ἐπώνυμα, ἀφοῦ ἐπωνύμου unction τὸ Μαχαιριώτης κατέχει ἐν τῇ ἐπιγραφῇ τῆς μίτρας. Τοῦτο φαίνεται δχι πιθανὸν καὶ ἀπίθανον ἐπίσης εἶναι νὰ ἥτο ἐπίσκοπος ἀπὸ χρόνους πρὸ τοῦ 1789 μέχρι τοῦ 1821. Τούναντίον οὐδὲν ἀποκλείει, ὅτι Μαχαιριώτης ἐκαλεῖτο ὁ Γεράσιμος τοῦ 1777, ἐξακολουθῶν νὰ εἶναι ἐπίσκοπος καὶ πέραν τοῦ 1789, ὅπότε κατεσκεύασε τὴν μίτραν. Κατὰ τὰς πληροφορίας ὡς συνέλεξα, ἡ μιτροφορία ἥρεται κατά τὸ τέλος τοῦ ΙΗ' αἰῶνος καὶ εἶναι δυνατὸν τὸ 1789 νὰ κατεσκεύασε πρῶτον μίτραν δι' ἑαυτὸν ὁ Γεράσιμος Μαχαιριώτης. 'Οτι τὸ Μαχαιριώτης δὲν ἥτο ἀπλῶς τοπικὸν προσωνύμιον, δηλοῦν τὸν ἐκ τοῦ χ. Μαχαιροὶ Ἀποκορώνου καταγόμενον, δεικνύει, πλὴν τῆς ἀναγραφῆς του ἐπὶ τῆς μίτρας, καὶ τὸ γεγονός ὅτι μαρτυρεῖται οἰκογένεια Μαχαιριώτων εἰς τὴν περιοχὴν Μυλοποτάμου οὗτω Κων-

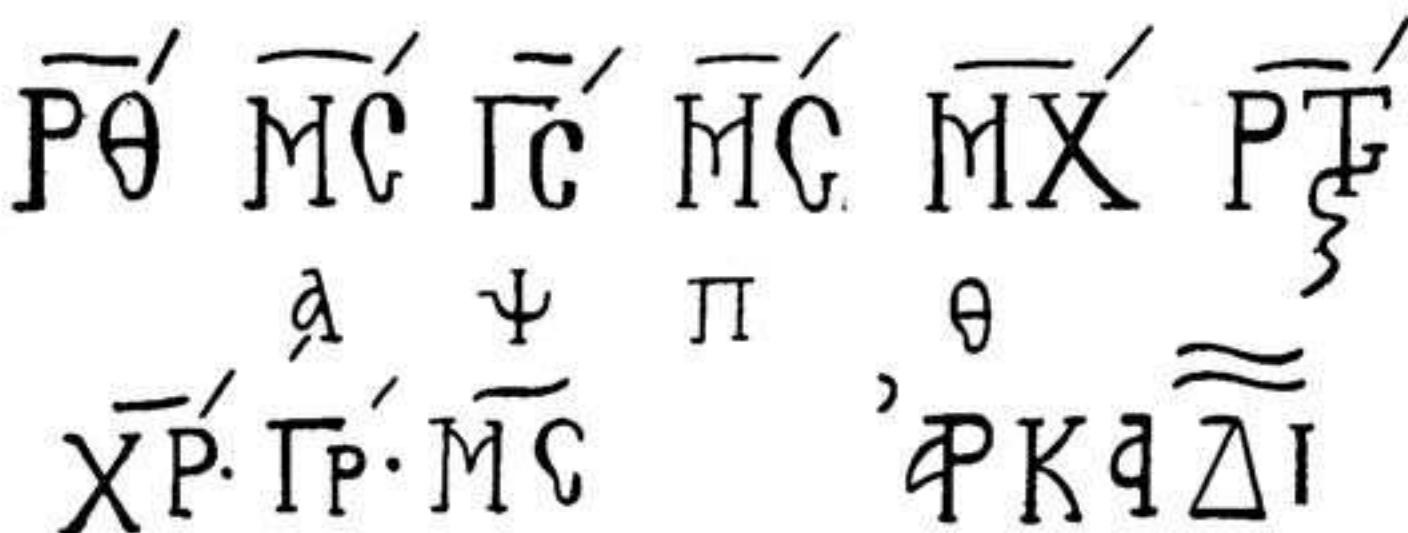
σταντῖνος Μαχαιριώτης ἐκ τῆς ἐπαρχίας ταύτης ὑπογράφεται εἰς ἔγγραφον τοῦ 1827 ἐν Νάξῳ (Ι. Μονούχλον, Κρήτ. Βιογραφίαι, 1931, 88 ὑποσ. 1), ἵσως δὲ τούτου πατὴρ εἶναι ὁ ὑπὸ τοῦ Ἡγουμένου Πρέβελη Ἐφραίμ καθιστάμενος τὸ 1793 κληρονόμος του κατὰ τὸ 1/3 Μανόλης υἱὸς Κωνσταντίνου (ΤΑΗ, κάδ. 126, σ. 18). τοπωνύμιον Μαχαιριώτη παρὰ τὸ χ. Μαργαρίτες Μυλοποτάμου (ἔγγραφον τοῦ 1832 ΤΑΗ, κάδ. 169, σ. 55) προῆλθε βεβαίως ἐκ τῆς αὐτῆς οἰκογενείας, ἐξ ἣς ὁ ἐπίσκοπος Ῥεθύμνης. Μικρὰ μένει ἀμφιβολία, συνήθους ἐν Κρήτῃ οὕσης τῆς προελεύσεως ἐπωνυμίων ἐξ ἐπιθέτων δηλωτικῶν τόπου καταγωγῆς εἰς περιπτώσεις μετοικησάντων, διτὶ ἡ ἀποτέρᾳ καταγωγὴ τῶν Μαχαιριώτῶν τοῦ Μυλ/τάμου καὶ ἐπομένως τοῦ ἐπισκόπου ἥτο ἐκ τῶν Μαχαιρῶν τοῦ Ἀποκορώνου, ἐξ ὃν προῆλθον καὶ οἱ δύο ἡρωϊκῶς δράσαντες Μαχαιριώται, πατὴρ καὶ υἱός, κατὰ τοὺς ἀγῶνας τῶν Ἐνετῶν κατὰ τῶν Τούρκων: Μπούνιαλη, Κρήτ. Ηόλεμος, ἔκδ. Ξηρουχάκη, σ. 308<sub>4</sub> καὶ 395<sub>27</sub>, ὁ πατὴρ, Νικόλαος καλούμενος κατὰ τὸν Γ. Α. Σήφακα, ἐν ΕΕΚΣ Γ', 169 ὑποσ. 1 τὸν υἱὸν Ἰωάννην ἀναφέρει ὡς «ufficiale di valore», ἐκλεγέντα ὑπὸ τοῦ Μοσενίγο, κατὰ τὴν παρὰ τὰ Χανιὰ ἀπόβασίν του τὸ 1692, ὡς ἀρχηγὸν τῶν Σφακιανῶν, ὁ Garzoni, Storia d. Repubblica di Venezia, Venezia MDCCV, p. 463), καὶ ὡς συμμετασχόντα τῆς κατὰ Κισάμου ἐπιχειρήσεως τὸ Χρονικὸν Μάτεση. <sup>2)</sup> Αν ὁ Γεράσιμος τοῦ 1777 δὲν εἶναι ὁ Μαχαιριώτης, θὰ ἀπέμενε νὰ παραδεχθῶμεν ἔτερον Γεράσιμον μεταξὺ τοῦ πρώτου καὶ τοῦ Περδικάρη, ἀλλὰ τοῦτο οὐδεὶς ἀποχρῶν λόγος ὑπάρχει νὰ γίνῃ παραδεκτόν. Εἰς τὴν περίπτωσιν δύο Γερασίμων, Καστρινὸς θὰ ἥτο κατ' ἀνάγκην ὁ Περδικάρης, τὸν διποῖον ἵσως σκοπίμως λόγῳ τοῦ πονηροῦ τῶν καιρῶν ἀνέγραψε λίαν ἀορίστως καὶ ἄνευ ἐπωνύμου, καθ' ἂν ὑπὸ τῶν Τούρκων ἀπαγχονισθέντα, ὁ Καλλίνικος.

<sup>3)</sup> Η μίτρα διατηρεῖται εἰς καλὴν κατάστασιν. Αἱ διαστάσεις τῆς εἶναι: περίμετρος βάσεως 0,63, μεῖζων περίμετρος 0,80 ὀλικὸν ὑψος 0,23. Εἶναι ἐπεν-



Εἰκ. 4.—Ἡ ἐνεπίγραφος μίτρα τοῦ Γερασίμου Μαχαιριώτη

δεδυμένη διὰ μεταξίνου πορφυροῦ ὑφάσματος καὶ φέρει χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ κεντητὰ κοσμήματα. Τὴν βάσιν αὐτῆς περιθέει διάδημα, πλαισιούμενον ὑπὸ μαργαριτῶν. Διὰ μαργαριτῶν διαγράφονται καὶ τὰ σκέλη σταυροῦ, ἀπλουμένου ἐπὶ τῆς μίτρας, μεταξὺ τῶν σκελῶν τοῦ ὅποιου ἔχει κεντηθῆ ἀνὰ ἐν ἔξαπτέρυγον Σεραφείμ. Τὸ μέσον τοῦ σταυροῦ κατέχει, κατὰ τὸ ἄνω μέρος τῆς μίτρας, κύκλος ἐκ μαργαριτῶν πλήρης διαλίθων διακοσμήσεων (εἰκ. 4), τὸ κέντρον τοῦ ὅποιου ἀποτελεῖ ἐπίχρυσος βάσις, ἐν ᾧ ἐκοχλιοῦτο ὁ ἐλλείπων σήμερον ὄρθιος κορυφαῖος σταυρός. Ἐπὶ τῆς προσθίας παρειᾶς τῆς μίτρας ἔχει κεντηθῆ ὁ Ἰησοῦς ὡς μέγας ἀρχιερεὺς μὲ τὸ "Ἄγιον Πνεῦμα ἐν εἴδει περιστερᾶς ἄνω Αὐτοῦ. Τὰ ἄλλα σκέλη τοῦ σταυροῦ κοσμοῦνται ὑπὸ ἀστέρων ἐν μέσῳ ἀνθεμίων. Τὸ σύνολον τῆς διακοσμήσεως, συμπληρουμένης ὑπὸ ποικιλοχρόων λίθων, εἶναι ἀρμονικόν. Ἐκατέρωθεν ἑκάστου τῶν σκελῶν τοῦ σταυροῦ κατὰ τὴν βάσιν τον ἐκεντήθησαν διὰ φαιᾶς κλωστῆς ἐπὶ τοῦ πορφυροῦ πεδίου γράμματα:



Εἰκ. 5.—Ἡ ἐπιγραφὴ τῆς μίτρας.

Ἡ ἐπιγραφὴ δέον νὺ ἀναγνωσθῆ:

(<sup>4</sup>O) Ρ(ε)θ(ύ)μ(η)ς Ι(ερά)ο(ι)μ(ο)ς Μ(α)χ(α)ρ(ι)τ(η)ς  
1789 Χ(ει)ρ(ι) Ι(αβ)ρ(ι)λ(;) Μ(ονή)ς Ἀρχαδί(ον)

Τὸ ὄνομα τοῦ πονήσαντος τὴν μίτραν μοναχοῦ δὲν εἶναι βέβαιον. Θὰ ἡδύνατο ὀλιγώτερον πιθανῶς νὺ πρόκειται περὶ Γερασίμου, Γερβισίου, Γεωργίου ἢ Γρηγορίου ἢ ἀκόμη νὺ ἀποδίδεται συντομογραφικῶς τὸ γνωστὸν ἐν τῇ Μονῇ ἐπώνυμον Γαβρᾶς. Ἐν τῇ τελευταίᾳ περιπτώσει πολὺ πιθανὸν ἡ μίτρα εἶναι ἔργον χρυσοποικιλτικῆς τοῦ μοναχοῦ Γαβριὴλ Γαβρᾶ, ἐπιβεβαιουμένου οὗτῳ καὶ διὰ νέον χρονολογημένου παραδείγματος, ὅτι περὶ τὸ τέλος τοῦ ΙΗ' καὶ ἀρχὰς τοῦ ΙΘ' αἰῶνος ἦχμαζεν εἰς τὸν Μονὴν Ἀρχαδίου ἡ τέχνη αὕτη. Πβλ. Τιμοθέου Βενέρη, Τὸ Ἀρχάδι διὰ τῶν αἰώνων, Ἀθῆναι 1938, πίναξ ἐναντί σελ. 337, τὰ ἐπιμάνικα τοῦ ἡγουμένου Ἀρχαδίου Μανασῆ Γαβρᾶ (1808 - 1815) «ἀριστης ποικιλτικῆς τέχνης τῶν Μοναχῶν τοῦ Ἀρχαδίου».

Πλὴν τῆς μίτρας οὐδὲν ἄλλο τῶν περιγραφομένων ἀμφίων κατώρθωσα ν' ἀναγνωρίσω ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ τῶν ναῶν τῆς Ἀρεθύνης. Καὶ ὁ Θεοφ. ἐπίσκοπος κ. Ἀθανάσιος μοὶ ἀνεκοίνωσεν, ὅτι οὕτε εἰς τὴν Ἀπισκοπὴν σφύζεται τι.

<sup>4</sup>) Ὁ Ἰωάννης Δροσάκης ἦτο ἐμπορος «λαδικῆς». Περὶ αὐτοῦ ἡρύσθην πληροφορίας τινάς ἐκ τοῦ κώδικος τῶν σχολείων, καθ' ἃς εἰχεν ὑποσχεθῆ νὺ χορηγῆ ὑπὲρ τῶν σχολείων τῆς πόλεως «ἔνα παρὰ πρὸς τὸ μίστατον τὸ λάδι» (σελ. 20α), διεχειρίζετο ὅμολογίαν αὐτῶν ἐκ 500 γροσσίων (σελ. 6α) καὶ ἐξ ὅσων συεισέφερεν ὑπὲρ τῆς ἀλληλοδιδακτικῆς σχολῆς (σ. 47α) φρίνεται ὅτι ἦτο εὔπορος. Βλ. καὶ Μ. Πρεβελάκη, ἐνθ' ἀνωτέρῳ.

<sup>5</sup>) Σίπι: εἰδος ἰερατικοῦ ὑφάσματος. Πόλοι: διακοσμήσεις ἐπὶ ἀμφίων.

Ν. Β. ΔΡΑΝΔΑΚΗΣ